

# 3500191



Please read all instructions carefully before use and retain for future reference.

Veuillez lire attentivement ces instructions avant utilisation et conservez-les pour pouvoir les consulter à l'avenir.

Bitte lesen Sie die Anleitung sorgfältig und bewahren Sie sie als Referenz auf.

Leed todas las instrucciones detenidamente antes de usar y retened para futuras consultas.

Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni prima dell'uso e conservarle per una futura consultazione.



Maintain a safe distance from bystanders.

Tenez les observateurs à une distance suffisante.

Halten Sie einen Sicherheitsabstand zu umstehenden Personen ein.

Dejad una distancia segura de los transeúntes.

Mantenere una distanza di sicurezza dai passanti.

Mantener una distancia segura de los transeúntes.



Wear a dust mask

Portez un masque anti-poussière

Tragen Sie eine Staubmaske

Usad una máscara de polvo



**CAUTION** Sharp edges.

**ATTENTION** Bords tranchants.

**VORSICHT** Scharfe Kanten.

**PRECAUCIÓN** Bordes filosos.

**AVVERTENZA** Bordi affilati.



Protect your eyes.

Protégez vos yeux.

Schützen Sie Ihre Augen.

Protejed sus ojos.

Proteggere gli occhi.



Protect your ears.

Protégez vos oreilles.

Schützen Sie Ihre Ohren.

Protejed vuestros oídos.

Proteggere le orecchie.



Protect your hands.

Protégez vos mains.

Schützen Sie Ihre Hände.

Protejed vuestras manos.

Proteggere le mani.



Protective clothing must be worn

Des vêtements de protection doivent être portés

Schutzkleidung muss getragen werden

Ropa de protección debe ser usada

Indossare indumenti protettivi



Do not use in wet conditions.

Ne pas utiliser dans des conditions humides.

Nicht bei nassen Bedingungen verwenden.

No usar en condiciones húmedas.

Non usare in condizioni di bagnato.

No usar en condiciones húmedas.



**CAUTION** Do not immerse in water.

**ATTENTION** Ne pas immerger dans l'eau.

**VORSICHT** Nicht in Wasser tauchen.

**PRECAUCIÓN** No sumergir en agua.

**AVVERTENZA** Non immergere nell'acqua.



## EN

Please read all instructions carefully before use and retain for future reference.

**INTENDED USE** Only operate the power tool/machine for its intended purpose and within the parameters specified in this manual.

This power tool/machine is for domestic use only. This power tool/machine is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless supervised or given appropriate instruction concerning the product's use by a person responsible for their safety.

**GENERAL PRECAUTION** Do not allow to be used as a toy. Children should be supervised to ensure they do not play with the power tool/machine.

If the power tool/machine is not functioning properly, has been dropped, damaged, left outdoors, or immersed in liquid, do not use, contact DOMU Brands Customer Services.

Do not use the power tool/machine if any parts appear to be faulty, missing or damaged.

Ensure all parts are securely attached before use.

**RISK OF PERSONAL INJURY** Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your

body is earthed or grounded.

Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off position before connecting to the power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch, or energising

power tools that are switched on, invites accidents.

Do not operate power tools in explosive atmospheres such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

Always wear eye protection. Any power tool can throw foreign objects into your eyes and cause permanent eye damage. Always wear safety goggles (not glasses) that comply with ANSI safety standard Z87.1. Every day glasses have only impact resistant lenses.

Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering the power tools will increase the risk of electric shock.

Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool/machine. Do not use a power tool/machine while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tool/machine may result in serious personal injury.

Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.

Carrying power tool/machine with your finger on the switch or energizing power tool/machine that have the switch on invites accidents.

Remove any adjusting key or spanner before turning the power tool/machine on. A spanner or a key left attached to a rotating part of the power tool/machine may result in personal injury.

Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool/machine in unexpected situations.

Dress appropriately. Do not wear loose clothing or jewellery.

Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

**WORK AREA SAFETY** Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.

Do not operate power tool/machine in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.

Power tool/machine create sparks which may ignite the dust or fumes.

Keep children and bystanders away while operating a power tool/machine. Distractions can cause you to lose control.

**GENERAL POWER TOOL USE AND CARE** Do not force the power tool/machine. Use the correct power tool/machine for your application. The correct power tool/machine will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

Do not use the power tool/machine if the switch does not turn it on and off. Any power tool/machine that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool/machine before making any adjustments, changing accessories, or storing power tool/machine tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool/machine accidentally.

Store idle power tool/machine out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool/machine or these instructions to operate the power tool/machine.

Power tool/machines are dangerous in the hands of un-

trained users.

Maintain power tool/machines. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool/machines operation. If damaged, have the power tool/machines repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tool/machines.

Keep cutting tools sharp and clean.

Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

Use the power tool/machine accessories and tool bits in accordance with these instructions, take into account the working conditions and the work to be performed.

Use of the power tool/machine for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

**CLEANING & MAINTENANCE** Never soak or immerse electrical components and or a component that has a plug attached.

Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

Ensure the motor has fully stopped before cleaning, clearing a blockage, checking, or carrying out any maintenance on the tool.

Maintain your power tool. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired by a qualified repair person before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

Regularly check external nuts and fixings to ensure vibration caused by normal use has not begun to loosen them. Store idle power tools out of reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the Breaker.

Locate the power tool out of reach of children, in a dry, locked unit.

Make sure that the cord is located so that it will not be stepped on, tripped over, or otherwise subjected to damage or stress.

Remove the plug from the mains socket / battery (where applicable) before carrying out any adjustment or maintenance.

Always store the power tool/machine in a dry place.

If the power cord is damaged, it must be replaced by a qualified service technician.

Keep the ventilation slots and motor housing as free of dirt and dust as possible (where applicable).

Clean the power tool/machine by rubbing it with a clean cloth and blow it clean using low-pressure compressed air is recommended.

Ensure you have all the pieces listed. If you are missing any components, contact our customer services department at

**hello@domu.co.uk (UK/EU)**

**usasupport@domubrand.com (US).** DO NOT proceed with assembly if any components are missing.

#### **LAWN TRIMMERS & LAWN EDGE TRIMMERS**

Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation.

Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

Hold power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring or its own cord.

Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.

Keep hands away from cutting area. Never reach underneath the workpiece for any reason. Do not insert fingers or thumb into the vicinity of the blade and blade release switch.

#### **BATTERY WARNINGS (INCLUDING BUTTON CELLS, AA BATTERIES, LITHIUM PACKS)**

**WARNING** The use, and particularly abuse of portable sealed secondary lithium cells and batteries may result in the creation of hazards and may cause harm.

Do not dismantle, open or shred secondary cells or batteries.

Keep batteries out of the reach of children.

**NOTE** the battery pack is not fully charged out of the box. Secondary cells and batteries need to be charged before use, always refer to the cell or battery manufacturer's instructions and use the correct charging procedure.

Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

Use the appliance/power tool/machines only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

First read the safety instructions and then follow the charging notes and procedures.

Incorrect reassembly may result in a risk of electric shock or fire.

Protect the battery and charger against water and moisture. Always keep cells and batteries clean and dry.

Wipe the cell or battery terminals with a clean dry cloth if they become dirty.

Protect the battery from heat and fire. Place the charger in a position away from any heat source and avoid storage in direct sunlight.

Do not maintain secondary cells and batteries on charge when not in use.

After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the cells or batteries several times to obtain maximum performance.

Do not short-circuit a cell or battery.

Do not store cells or batteries haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by conductive materials. When the battery pack is not in use, keep it away from other metal objects such as paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another. Short-circuiting the battery terminals together may result in burns or a fire.

Do not expose cells or batteries to mechanical shock. Never attempt to open the battery pack for any reason or if the plastic housing of the battery pack breaks or cracks, immediately discontinue use and do not recharge.

When possible, remove the battery from the appliance/power tool/machine when not in use.

Do not leave a battery on prolonged charge when not in use or stored for extended periods of time as this may cause damage to the battery.

To facilitate cooling of the battery pack after use, avoid placing the charger or battery pack in a warm environment such as a metal shed or an uninsulated trailer.

To reduce the risk of electric shock, unplug the charger from the outlet before attempting any cleaning. Removing the battery pack will not reduce this risk.

In the event of a cell leaking, do not allow the liquid to come into contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.

Seek medical advice immediately if a cell or battery has been swallowed.

Always observe the polarity marks (+) and (-) on the cell, battery and equipment and ensure correct use.

Retain the original cell and battery literature for future reference

When disposing of secondary cells or batterie, keep cells or batteries of different electrochemical systems separate from each other.

Do not use any cell or battery which is not designed for use with the equipment.

Do not mix any cells of different manufacturers, capacity, size or type within a device.

Always purchase the battery recommended by the device manufacturer for the equipment.

### ADDITIONAL SAFETY INFORMATION FOR BATTERY CHARGERS.

This appliance should not be used by children and/or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge. Children shall not play with the appliance.

Do not place any object on top of the charger or place the charger on a soft surface that may result in excessive internal heat.

Do not attempt to disassemble the charger. Take it to an electrician or tool repairer when service or repair is required.

Appliances/power tools/machines with Lithium-ion batteries shall only be charged with the specifically designed Lithium-ion battery charger purchased with this tool. Do not attempt to charge the battery with any charger other than the one supplied as this is potentially dangerous. Before using the charger, read all instructions, labels and cautionary markings on the charger.

The charger is not intended to be used for any purpose other than charging the battery pack for this tool. Any other use may result in risk of fire or electric shock. Do not attempt to use the charger on any other voltage or rating than those stated on the rating plate.

Do not use the charger for any purpose other than that for which it is intended.

Do not use the charger to charge any device other than the appliance/power tool/machine it was sold with.

Do not use an extension cord unless absolutely necessary. The use of an improper extension cord could result in fire or electric shock.

Never attempt to connect two chargers together.

Use the battery charger indoors only.

Make sure that the charger cable is positioned where it will not be stepped on, tripped over or otherwise subjected to damage or stress. Keep the cord away from operating appliance/power tool/machine.

Do not operate the charger in a cabinet or other enclosure unless ventilation is adequate.

Do not place any object onto the charger or allow any object to rest on the charger.

Never place the appliance/power tool/machine or charger near or over a heat source such as radiator or heater.

**WARNING** Never charge your Lithium-ion battery below or above temperatures recommended as this may result in fire or permanent damage to the battery. The most suitable temperatures to charge the battery are between **20°C/68°F** and **25°C/77°F**.

**WARNING** Do not allow water or any other liquid to come into contact with the charger as this may result in electric shock. Do not position the tool or battery charger near water. Take care not to spill liquid of any kind on the tool or charger.

**DANGER** Do not use the charger if it has been subjected to a heavy knock, dropped, or otherwise damaged in any way. Take the charger to an authorised service centre for it to be checked and repaired.

Do not attempt to disassemble the charger by opening or removing covers.

To reduce risk of damage to the electric plug and cord, pull by the plug rather than the cord when disconnecting the charger.

### TECHNICAL SPECIFICATION

Tool Rating: 12V MAX 

Battery Rating: 12V MAX  2000mAh

Charger Input: 100V-240V ~ 50/60Hz 0.8A

Charger Output: 13.5V  1.5A

## FR

Veillez lire attentivement ces instructions avant utilisation et conservez-les pour pouvoir les consulter à l'avenir.

**UTILISATION PRÉVUE** Utilisez uniquement l'outil électrique/la machine pour son usage prévu et conformément aux paramètres précisés dans ce manuel.

Cet/Cette outil électrique/machine est réservé à un usage domestique. Cet/Cette outil électrique/machine n'a pas été conçue pour être utilisée par des personnes souffrant de capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, non plus que par celles qui manquent de connaissances et d'expérience, à moins qu'une personne responsable de leur sécurité ne les supervise ou ne leur ait donné les instructions appropriées à propos de l'utilisation du produit.

**PRÉCAUTION D'ORDRE GÉNÉRAL** N'autorisez jamais qu'il soit utilisé comme un jouet. Les enfants devraient toujours être supervisés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'outil électrique/la machine.

Si l'outil électrique/la machine ne fonctionnait pas correctement, qu'il est tombé, qu'il a été endommagé, laissé en extérieur ou immergé dans du liquide, ne l'utilisez pas et contactez les Services à la clientèle de DOMU Brands. N'utilisez pas l'outil électrique/la machine si des pièces ont l'air défectueuses, manquantes ou endommagées.

Avant utilisation, assurez-vous que toutes les pièces sont bien attachées.

**RISQUES DE BLESSURE** Évitez tous contacts physiques avec les surfaces reliées à la terre ou mises à la masse, par exemple les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Si votre corps est relié à la terre ou mis à la masse, les risques de chocs électriques sont plus grands.

Prévenez tout démarrage involontaire. Assurez-vous que l'interrupteur se trouve sur la position arrêt avant de connecter à l'alimentation et/ou à la batterie, de ramasser ou de transporter l'outil. Transporter les outils électriques avec le doigt sur l'interrupteur ou mettre sous tension des outils électriques en marche est une invite aux accidents. Ne faites jamais fonctionner d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques créent des étincelles qui pourraient enflammer les poussières ou les émanations.

Protégez toujours vos yeux. Tout outil électrique peut envoyer des corps étrangers dans vos yeux et entraîner des dégâts oculaires permanents. Portez toujours des lunettes de sécurité (pas en verre) conformes à la norme de sécurité Z87.1 de l'ANSI. Des lunettes traditionnelles possèdent uniquement des verres résistants à l'impact. N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à des conditions humides. De l'eau pénétrant dans l'outil électrique augmentera le risque de choc électrique.

Lorsque vous utilisez un outil électrique/une machine, restez vigilant, regardez ce que vous faites et utilisez votre bon sens. N'utilisez pas d'outil électrique/machine lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence d'une drogue, de l'alcool ou de médicaments. Lorsque vous utilisez un outil électrique/une machine, un moment d'inattention peut donner lieu à de sérieuses blessures.

Utilisez des équipements de protection. Protégez toujours vos yeux. Les équipements de protection, par exemple les masques à poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections auditives utilisées dans des conditions adéquates, réduiront le risque de blessure personnelle.

Prévenez tout démarrage involontaire. Assurez-vous que l'interrupteur se trouve sur la position arrêté avant de connecter à l'alimentation et/ou au bloc-batterie, de ramasser ou de transporter l'outil.

Transporter les outils électriques/machines avec le doigt sur l'interrupteur ou charger des outils électriques/machines en marche provoque des accidents.

Retirez toute clé de réglage avant de démarrer l'outil électrique/la machine. Une clé plate ou une clé laissée attachée à une partie rotative d'un outil électrique/une machine peut entraîner une blessure.

Ne cherchez pas à atteindre un endroit trop éloigné. Conservez, à tout moment, les pieds bien posés ainsi que votre équilibre. Ceci vous permet de garder un meilleur contrôle de l'outil électrique/la machine dans des conditions inattendues.

Habilitez-vous de manière appropriée. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijou.

Tenez les cheveux, les vêtements et les gants éloignés des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs pourraient se faire attraper par les parties mobiles.

Si des appareils sont fournis pour la connexion à l'extraction de poussière et à des installations de collecte, assurez-vous qu'ils sont connectés et correctement utilisés. L'utilisation d'appareils de collecte de la poussière peut réduire les risques liés à la poussière.

**SÉCURITÉ DE LA ZONE DE TRAVAIL** Conservez une aire de travail propre et bien éclairée. Les espaces encombrés ou sombres provoquent des accidents.

Ne faites jamais fonctionner d'outils électriques/de machines dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.

Les outils électriques/machines créent des étincelles qui pourraient enflammer les poussières ou les émanations.

Lorsque vous utilisez un outil électrique/une machine, tenez les enfants et les observateurs à distance. Vous pourriez perdre le contrôle à cause de distractions.

**GÉNÉRALITÉS SUR L'UTILISATION ET L'ENTRETIEN DE L'OUTIL ÉLECTRIQUE** Ne forcez pas sur l'outil électrique/la machine. Utilisez l'outil électrique/la machine qui convient à vos besoins. Le bon outil électrique/La bonne machine s'acquittera mieux, et de manière plus sûre, du travail, au rythme pour lequel il a été conçu.

N'utilisez pas l'outil électrique/la machine si l'interrupteur ne passe pas de marche à arrêté. Un outil électrique/Une machine impossible à contrôler depuis son interrupteur est dangereux et doit être réparé.

Déconnectez la fiche de l'alimentation et/ou du bloc-batterie de l'outil électrique/la machine avant de réaliser un réglage, de changer les accessoires ou de le/la ranger. Ces mesures préventives réduisent le risque de démarrer accidentellement l'outil électrique/la machine.

Stockez les outils électriques/machines à l'arrêt hors de portée des enfants et n'autorisez pas les personnes qui ne sont pas familières avec l'outil électrique, ou avec ces instructions, à utiliser l'outil électrique/la machine.

Les outils électriques/machines sont dangereux entre les mains d'utilisateurs inexpérimentés.

Entretenez vos outils électriques/machines. Vérifiez le bon alignement des pièces mobiles. Vérifiez également qu'elles sont bien attachées. Vérifiez si des pièces sont cassées ou tout autre condition qui pourrait affecter le fonctionnement des outils électriques/machines. En cas de dégâts, faites réparer les outils électriques/machines avant utilisation. De nombreux accidents sont causés par des outils électriques/machines mal entretenus(e)s. Conservez les outils coupants affûtés et propres.

Des outils coupants correctement entretenus, disposant d'arêtes coupantes, sont moins à même de rester attachés et sont plus faciles à contrôler.

Utilisez les accessoires des outils électriques/machines, les embouts, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.

Utiliser les outils électriques/machines pour des travaux différents que ceux pour lequel il a été conçu peut conduire à des situations dangereuses.

**NETTOYAGE ET ENTRETIEN** Ne plongez ou immergez jamais des composants électriques et/ou un composant attaché à une prise.

Déconnectez l'outil électrique de la prise avant de réaliser des réglages, de changer des accessoires ou de le ranger. Ces mesures préventives réduisent le risque de démarrer accidentellement l'outil électrique.

Assurez-vous que le moteur s'est totalement arrêté avant de nettoyer, de nettoyer un blocage ou de réaliser un entretien de la machine.

Entretenez votre outil électrique. Vérifiez le bon alignement des pièces mobiles. Vérifiez également qu'elles sont bien attachées. Vérifiez si des pièces sont cassées ou tout autre condition qui pourrait affecter le fonctionnement de l'outil électrique. S'il est endommagé, faites réparer l'outil électrique par un réparateur qualifié avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.

Conservez les outils coupants affûtés et propres. Des outils coupants correctement entretenus, disposant d'arêtes coupantes, sont moins à même de rester attachés et sont plus faciles à contrôler.

Vérifiez régulièrement les écrous et les fixations externes pour vous assurer que les vibrations causées par une utilisation normale n'ont pas commencé à les desserrer.

Stockez les outils électriques à l'arrêt hors de portée des enfants et n'autorisez pas les personnes qui ne sont pas familières avec l'outil électrique, ou avec ces instructions, à utiliser l'outil.

Placez l'outil électrique hors de portée des enfants, dans un endroit sec et verrouillé.

Assurez-vous que le fil se trouve à un endroit où vous ne marcherez pas dessus, où vous ne trébucherez pas dessus et où il ne sera soumis à aucun dégâts ni tension. Débranchez la prise de l'alimentation/de la batterie (lorsque applicable) avant de réaliser un réglage ou l'entretien.

Stockez toujours les outils électriques/machines dans un endroit sec.

Si le fil d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un technicien d'entretien qualifié.

Conservez les orifices de ventilation et le boîtier du moteur aussi libre d'impuretés et de poussière que possible (lorsque applicable).

Un nettoyage des outils électriques/machines en frottant avec un chiffon propre puis avec de l'air comprimé à basse pression est recommandé.

Vérifiez que vous avez toutes les pièces listées. S'il vous manque des pièces, contactez notre département de service à la clientèle à

**hello@domu.co.uk (UK/EU)**

**usasupport@domubrand.com (US)**. Ne procédez PAS à l'assemblage s'il manque des pièces.

**CISAILLES À GAZON ET COUPE-BORDURES** Vérifiez le bon alignement des pièces mobiles. Vérifiez également qu'elles sont bien attachées. Vérifiez si des pièces sont cassées ou tout autre condition qui pourrait affecter le fonctionnement de l'outil électrique.

Conservez les outils coupants affûtés et propres. Des outils coupants correctement entretenus, disposant d'arêtes coupantes, sont moins à même de rester attachés et sont plus faciles à contrôler.

Lorsque vous réalisez une opération où l'accessoire coupant pourrait entrer en contact avec des fils cachés ou son propre fil, tenez l'outil électrique par les surfaces de saisie isolées. Un accessoire coupant entrant en contact avec un fil « sous tension » pourrait mettre « sous tension » les parties métalliques exposées de l'outil électrique et infliger un choc électrique à l'opérateur.

Gardez les mains éloignées de la zone coupante. Ne cherchez jamais à toucher sous la pièce, pour quelque

raison que ce soit. N'insérez jamais les doigts ni le pouce au alentours de la lame ni du bouton de libération de la lame.

### **AVERTISSEMENTS LIÉS AUX BATTERIES (DONT LES PILES BOUTON, LES PILES AA, LES BLOCS-BATTERIE AU LITHIUM)**

**ATTENTION** L'utilisation, et à plus forte raison l'abus, des piles et batteries secondaires à boîte scellée au lithium peut être source de dangers et entraîner des blessures. Ne démontez pas, n'ouvrez pas et ne broyez pas les accumulateurs ou les piles secondaires.

Tenez les piles hors de portée des enfants.

**NOTE** Le bloc-batterie n'est pas totalement chargé au sortir de la boîte. Les accumulateurs et piles secondaires doivent être chargés avant utilisation. Consultez toujours les instructions du fabricant de l'accumulateur ou de la pile, et utilisez la procédure de chargement adéquate.

Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur qui convient à un type de bloc-batterie pourrait créer un risque d'incendie lorsque utilisé avec un autre bloc-batterie.

Utilisez les appareils/outils électriques/machines uniquement avec les blocs-batteries spécifiquement désignés. Utiliser d'autres blocs-batteries peut créer un risque de blessures et d'incendie.

Lisez tout d'abord les consignes de sécurité, puis suivez les notes et procédures de chargement.

Un remontage incorrect peut créer un risque de choc électrique ou d'incendie.

Protégez la batterie et le chargeur contre l'eau et l'humidité. Conservez toujours les piles et batteries propres et sèches.

Si elles étaient sales, essuyez les bornes des piles et batteries à l'aide d'un chiffon propre et sec.

Protégez la batterie contre la chaleur et le feu. Placez le chargeur à un endroit éloigné de toute source de chaleur et évitez de stocker à la lumière directe du soleil..

Ne conservez pas les piles et batteries secondaires en charge lorsque vous ne les utilisez pas.

Après une période de stockage prolongée, il pourrait être nécessaire de charger puis décharger plusieurs fois les piles ou les batteries pour obtenir une performance optimale.

Ne court-circuitiez pas une pile ou une batterie.

Ne stockez pas les piles ou les batteries en vrac dans une boîte ou un tiroir. En effet, elles pourraient causer un court-circuit l'une avec l'autre ou être court-circuitées par des matériaux conducteurs. Lorsque le bloc-batterie n'est pas utilisé, conservez éloigné d'autres objets métalliques tels que les trombones, les pièces, les clés, les clous, les boulons ou les autres petits objets électriques pouvant réaliser une connexion d'un terminal à un autre. Réaliser un court-circuit entre les bornes de la batterie peut causer des brûlures ou un incendie.

N'exposez pas les piles ni les batteries à un choc mécanique. N'essayez jamais d'ouvrir le bloc-batterie, pour quelque raison que ce soit ou, si le boîtier plastique du bloc-batterie se brise ou craque, stoppez immédiatement de l'utiliser et ne rechargez pas.

Lorsque cela est possible, retirez les piles des appareils/outils électriques/machines lorsque vous ne les utilisez pas.

Ne laissez pas une batterie en charge prolongée lorsque vous ne l'utilisez pas et ne la stockez pas pendant une période de temps prolongée. En effet, ceci pourrait endommager la batterie.

Pour faciliter le refroidissement du bloc-batterie après utilisation, évitez de placer le chargeur ou le bloc-batterie dans un environnement chaud, par exemple un hangar en métal ou une remorque non protégée.

Pour réduire le risque de choc électrique, débranchez le chargeur du secteur avant de réaliser n'importe quel nettoyage. Retirer le bloc-batterie ne réduira pas les risques. En cas de fuite d'une cellule, ne laissez pas le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. En cas de contact, lavez abondamment la zone touchée avec de

l'eau et consultez un médecin.

Consultez immédiatement un médecin si une pile ou une batterie a été avalée.

Respectez toujours les marques de polarité (+) et (-) de la pile, la batterie et l'équipement et assurez-vous de toujours les utiliser correctement.

Consultez la documentation originale des piles et des batteries pour pouvoir la consulter ultérieurement.

Lorsque vous jetez une pile ou une batterie secondaire, conservez les piles ou les batteries de systèmes électrochimiques différents séparées l'une de l'autre.

N'utilisez pas une pile ou une batterie qui n'est pas conçue pour être utilisée avec l'équipement.

Ne mélangez pas les piles de fabricants, de capacité, de taille ou de type différents dans un même appareil.

Achetez toujours la batterie recommandée par le fabricant de l'appareil.

### **CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR LES CHARGEURS DE BATTERIE.**

Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants, non plus que par des personnes souffrant de capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, non plus que par celles qui manquent de connaissances et d'expérience. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Ne placez aucun objet sur le chargeur et ne placez pas le chargeur sur une surface molle : ceci pourrait conduire à une chaleur interne trop importante.

N'essayez pas de démonter le chargeur. Lorsqu'un entretien ou une réparation sont nécessaires, portez-le chez un électricien ou un réparateur d'outils.

Ces appareils/outils électriques/machines sont alimentés à l'aide de batteries lithium-ion ne pouvant être chargées qu'à l'aide du chargeur de batterie lithium-ion spécifiquement conçu pour ça et acheté avec cet outil. N'essayez pas de charger la batterie avec un chargeur différent de celui fourni. Ceci pourrait être dangereux.

Avant d'utiliser le chargeur, lisez toutes les instructions, les étiquettes et les mises en garde figurant sur le chargeur.

Le chargeur n'est pas conçu pour être utilisé à d'autres fins que la charge du bloc-batteries de cet outil. L'utiliser autrement peut créer un risque d'incendie ou de choc électrique. N'essayez pas d'utiliser le chargeur sur un voltage ou une tension différents de ceux indiqués sur la plaque signalétique.

N'utilisez pas le chargeur à d'autres fins que ce pour quoi il a été conçu.

N'utilisez pas le chargeur pour alimenter un autre appareil que l'appareil/l'outil électrique/la machine avec lequel il a été vendu.

N'utilisez pas de rallonge sauf en cas d'absolue nécessité. L'utilisation d'une rallonge inadéquate peut créer un risque d'incendie ou de choc électrique.

N'essayez jamais de connecter deux chargeurs l'un à l'autre.

N'utilisez la batterie qu'en intérieur.

Assurez-vous que le fil du chargeur se trouve à un endroit où vous ne marcherez pas dessus, où vous ne trébucherez pas dessus et où il ne sera soumis à aucun dégâts ni à aucune tension. Conservez le fil à distance lorsque l'appareil/l'outil électrique/la machine fonctionne.

Ne faites pas fonctionner le chargeur dans un meuble ou un autre endroit clos, sauf si une ventilation adéquate est disponible.

Ne placez aucun objet sur le chargeur et ne laissez aucun objet reposer contre le chargeur.

Ne placez jamais l'appareil/l'outil électrique/la machine ni le chargeur près d'une source de chaleur telle qu'un radiateur ou d'un système de chauffage.

**ATTENTION !** Ne chargez jamais votre batterie lithium-ion sous ou au-dessus des températures conseillées ; ceci pourrait entraîner des incendies ou des dégâts permanents de la batterie.

Les températures les plus adaptées à la charge d'une batterie se situent entre **20°C/68°F** et **25°C/77°F**.

**ATTENTION !** Évitez que l'eau ou tout autre liquide entre en contact avec le chargeur. Ceci pourrait conduire à un choc électrique. Ne placez ni l'outil ni la batterie près d'une source d'eau. Attention à ne pas renverser de liquide, de quelque sorte que ce soit, sur l'outil ou le chargeur.

**DANGER !** N'utilisez pas le chargeur s'il a été soumis à un gros choc, s'il est tombé ou s'il a été endommagé de quelque manière que ce soit. Portez le chargeur dans un centre de service agréé pour qu'il soit examiné et réparé. N'essayez pas de démonter le chargeur en ouvrant ou en retirant les capots.

Pour réduire le risque de dégâts sur la fiche et le fil électriques, lorsque vous déconnectez le chargeur, tirez par la fiche plutôt que par le fil.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Note de l'outil: 12V MAX   
Estimation de la batterie: 12V MAX  2000mAh  
Entrée du chargeur: 100V-240V ~ 50/60Hz 0.8A  
Sortie du chargeur: 13.5V  1.5A

## DE

Bitte lesen Sie die Anleitung sorgfältig und bewahren Sie sie als Referenz auf.

**NUTZUNGSZWECK** Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck und innerhalb der in diesem Handbuch angegebenen Parameter.

Dieses Elektrogerät / Diese Maschine ist nur für den Hausgebrauch gedacht. Dieses Elektrogerät / Diese Maschine darf nicht von Personen (auch Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen bedient werden, es sei denn sie wird von einer für Ihre Sicherheit verantwortlichen Person, beaufsichtigt oder zur richtigen Nutzung angeleitet.

**ALLGEMEINE VORSICHTSMASSNAHMEN** Dieses Produkt darf nicht als Spielzeug genutzt werden. Kinder sollten beaufsichtigt werden. Stellen Sie sicher, dass Kinder nicht mit dem Elektrogerät / der Maschine spielen.

Wenn das Elektrogerät / die Maschine nicht richtig funktioniert, heruntergefallen oder beschädigt ist, im Freien liegen geblieben ist oder in Flüssigkeit getaucht wurde nutzen Sie es / sie nicht. Kontaktieren Sie in diesem Fall den DOMU Brands Kundendienst.

Nutzen Sie das Elektrogerät / die Maschine nicht, wenn Teile fehlerhaft scheinen, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.

Achten Sie vor der Nutzung darauf, dass alle Teile richtig befestigt sind.

**VERLETZUNGSGEFAHR** Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten oder geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko für Stromschlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.

Verhindern Sie ein unabsichtliches Starten des Geräts. Stellen Sie sicher, dass sich der Hebel in der AUS-Position befindet, bevor Sie den Stecker einstecken und/oder den Akku einsetzen, bevor Sie das Gerät aufheben oder tragen. Wenn sie Elektrogeräte tragen, wenn sich der Finger auf dem Einschaltknopf befindet oder wenn Sie Elektrogeräte einstecken, die nicht ausgeschaltet sind, können Sie sich ernsthaft verletzen.

Bedienen Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosiven Atmosphären z. B. in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Elektrowerkzeuge entwickeln Funken, die Staub oder Gase entzünden können.

Tragen Sie immer Augenschutz. Jedes Elektrogerät kann fremde Objekte in Ihre Augen schleudern und permanente Schäden am Auge verursachen. Tragen Sie immer eine Sicherheitsbrille (nicht aus Glas), die dem Sicher-

heitsstandard ANSI Z87.1 entsprechen Die normale Brille hat nur schlagfeste Linsen.

Stellen Sie elektrische Geräte nicht in den Regen, setzen Sie sie keinen feuchten Wetterbedingungen aus. Wasser, das in ein Elektrowerkzeug eintritt, erhöht das Risiko von Stromschlägen.

bleiben Sie wachsam, achten Sie auf das, was Sie tun und verwenden Sie Ihren Verstand, wenn Sie ein Elektrogerät / eine Maschine verwenden. Verwenden Sie kein Elektrogerät / keine Maschine, wenn sie müde sind oder unter Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment oder Unachtsamkeit während der Arbeit mit einem Elektrowerkzeug / einer Maschine kann zu schweren Verletzungen führen.

Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie immer Augenschutz. Schutzausrüstung wie eine Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Helm oder Hörschutz reduzieren das Verletzungsrisiko.

Verhindern Sie ein unabsichtliches Starten des Geräts. Stellen Sie sicher, dass sich der Hebel in der Off-Position befindet, bevor Sie den Stecker einstecken und/oder den Akku einsetzen, bevor Sie das Gerät aufheben oder tragen.

Wenn sie Elektrogeräte / Maschinen tragen, während sich der Finger auf dem Einschaltknopf befindet oder wenn Sie Elektrogeräte / Maschinen einstecken, die nicht ausgeschaltet sind, können Sie sich ernsthaft verletzen.

Entfernen Sie alle Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrogerät / die Maschine einschalten. Ein Schraubenschlüssel, der am rotierenden Teil eines Elektrogeräts / der Maschine steckt, kann zu Verletzungen führen.

Überschätzen Sie sich nicht. Achten Sie immer auf richtigen Halt und Balance. Dadurch können Sie das Elektrogerät / die Maschine in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.

Tragen Sie passende Kleidung. Tragen Sie keine lockere Kleidung oder Schmuck.

Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder langes Haar kann von sich bewegenden Teilen erfasst werden.

Wenn Geräte eine Verbindung zum Staubabzug und Sammelbehältern haben, achten Sie darauf, dass diese richtig verbunden und ordnungsgemäß verwendet werden. Die Verwendung von Geräten zum Staubsammeln können Gefahren, die durch Staub entstehen, reduzieren.

**SICHERES ARBEITSUMFELD** Achten Sie darauf, dass Ihr Arbeitsumfeld sauber und gut beleuchtet ist. Unaufgeräumte oder dunkle Bereiche laden zu Unfällen ein.

Bedienen Sie Elektrowerkzeuge / Maschinen nicht in explosiven Atmosphären z. B. in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub.

Elektrowerkzeuge / Maschinen entwickeln Funken, die Staub oder Gase entzünden können.

Achten Sie darauf, dass sich Kinder und umstehende Personen in ausreichender Entfernung befinden, wenn Sie ein Elektrogerät / eine Maschine verwenden. Durch Ablenkungen können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

## NUTZUNG UND PFLEGE DES ELEKTROGERÄTS

Überlasten Sie das Elektrogerät / die Maschine nicht. Verwenden Sie das richtige Elektrowerkzeug / die richtige Maschine für Ihre Anwendung. Das richtige Elektrowerkzeug / die richtige Maschine erledigt die Aufgabe besser und sicherer.

Verwenden Sie das Elektrogerät / die Maschine nicht, wenn es / sie durch den Schalter nicht ein- oder ausgeschaltet werden kann. Ein Elektrogerät, das / Eine Maschine, die nicht durch den Hebel kontrolliert werden kann, ist gefährlich und muss von einer qualifizierten Person repariert werden.

Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder den Akku vom Elektrowerkzeug / von der Maschine, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehör tauschen oder vor der Lagerung. Solche vorbeugenden Sicher-

heitsmaßnahmen verringern das Risiko, dass das Elektrogerät / die Maschine aus Versehen gestartet wird. Bewahren Sie nicht verwendete Elektrogeräte / Maschinen außerhalb der Reichweite von Kindern auf und lassen Sie niemanden das Elektrogerät / die Maschine verwenden der sich nicht damit auskennt, oder der diese Anleitung nicht gelesen hat.

Elektrogeräte / Maschinen sind in den Händen von nicht ausgebildeten Nutzern gefährlich.

Warten Sie Elektrogeräte / Maschinen. Prüfen Sie, ob die sich bewegenden Teile richtig eingesetzt sind. Kontrollieren Sie, ob Teile zerbrochen sind oder sich in einem anderen Zustand befinden, der den Betrieb des Elektrogeräts / der Maschine beeinflussen könnte. Wenn das Elektrogerät / die Maschine beschädigt ist, lassen Sie es vor der Nutzung von einem qualifizierten Installateur reparieren. Viele Unfälle werden durch schlecht gepflegte und gewartete Elektrowerkzeuge / Maschinen verursacht.

Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.

Richtig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Kanten verkanten sich seltener und sind leichter zu kontrollieren.

Verwenden Sie das Elektrogerät / die Maschine, das Zubehör und Werkzeuteile usw. die in dieser Anleitung genannt werden. Bedenken Sie die Arbeitsbedingungen und die Arbeit, die ausgeführt werden soll.

Wenn Sie das Elektrowerkzeug / die Maschine für andere Zwecke als die dafür vorgesehenen verwenden, kann dies zu gefährlichen Situationen führen.

**REINIGUNG & PFLEGE** Tauchen Sie elektrische Komponenten und / oder eine Komponente, die einen Stecker hat, niemals in Flüssigkeiten ein.

Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehör tauschen oder bevor Sie das Gerät lagern. Solche vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen verringern das Risiko, dass das Gerät aus Versehen gestartet wird.

Achten Sie darauf, dass der Motor vollständig gestoppt hat, bevor Sie das Gerät reinigen, eine Blockade entfernen, prüfen oder sonstige Wartungsarbeiten durchführen.

Pflegen Sie Ihr Elektrogerät. Prüfen Sie, ob die sich bewegenden Teile richtig eingesetzt sind. Kontrollieren Sie, ob Teile zerbrochen sind oder sich in einem anderen Zustand befinden, der den Betrieb des Elektrogeräts beeinflussen könnte. Wenn das Elektrogerät beschädigt ist, lassen Sie es vor der Nutzung von einem qualifizierten Installateur reparieren. Viele Unfälle werden durch schlecht gepflegte und gewartete Elektrowerkzeuge verursacht.

Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Richtig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Kanten verkanten sich seltener und sind leichter zu kontrollieren.

Prüfen Sie externe Schrauben und Befestigungen regelmäßig, um sicherzustellen, dass sich durch Vibration, die durch die normale Nutzung verursacht wird, keine Schraube gelockert hat.

Bewahren Sie nicht verwendete Elektrogeräte außerhalb der Reichweite von Kindern auf und lassen Sie niemanden das Elektrogerät verwenden der sich nicht damit auskennt, oder der diese Anleitung nicht gelesen hat.

Platzieren Sie das Elektrogerät außerhalb der Reichweite von Kindern an einem trockenen, abgeschlossenen Ort. Achten Sie darauf, dass das Kabel so platziert ist, dass niemand darauf tritt oder darüber stolpert oder das sonstige Schäden oder Stress entstehen.

Entfernen Sie den Stecker aus der Steckdose / den Akku aus dem Gerät (falls zutreffend), bevor Sie Einstellungen oder Wartungsarbeiten vornehmen.

Bewahren Sie das Elektrogerät / die Maschine immer an einem trockenen Ort auf.

Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf es nur von einem qualifizierten Service-Techniker repariert werden.

Halten Sie die Lüftungsschlitze und das Motorgehäuse möglichst frei von Schmutz und Staub (falls zutreffend). Reinigen Sie das Elektrowerkzeug / die Maschine, indem Sie es / sie mit einem sauberen Tuch reiben, und blasen

Sie es / sie mit der empfohlenen Niederdruckluft ab.

Stellen Sie sicher, dass alle unten aufgeführten Komponenten enthalten sind. Sollten Teile fehlen kontaktieren Sie bitte unseren Kundendienst unter **hello@domu.co.uk (UK/EU)**

**usasupport@domubrand.com (US)**. Fahren Sie NICHT mit dem Aufbau fort, wenn Komponenten fehlen.

#### **RASENTRIMMER & RASENKANTENTRIMMER**

Prüfen Sie, ob die sich bewegenden Teile richtig eingesetzt sind. Kontrollieren Sie, ob Teile zerbrochen sind oder sich in einem anderen Zustand befinden, der den Betrieb des Elektrogeräts beeinflussen könnte.

Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Richtig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Kanten verkanten sich seltener und sind leichter zu kontrollieren.

Halten Sie das Elektrowerkzeug an den isolierten Griffflächen, wenn Sie das Gerät bedienen, und die Gefahr besteht, dass das Messer in Kontakt mit versteckten Drähten oder dem eigenen Kabel kommt. Wenn das Messer eine spannungsführende Leitung trifft, können ausgesetzte Metallteile des Elektrogeräts zu einem Elektroschock führen. Halten Sie Hände fern vom Schnittbereich. Fassen Sie niemanden unter das Bauteil. Stecken Sie keine Finger oder Daumen in die Nähe von Klinge und Auslöseschalter für die Klinge.

#### **AKKU-WARNUNGEN (EINSCHLIESSLICH KNOPFZELLEN, AA-BATTERIEN, LITHIUM-PACKS)**

**WARNUNG** Die Verwendung und insbesondere der Missbrauch von versiegelten Lithium-Sekundärzellen und -Akkus kann zu Gefahren führen und Schäden verursachen.

Zerlegen oder öffnen Sie keine Sekundärzellen oder Akkus.

Halten Sie Akkus von Kindern fern.

**HINWEIS** Der Akku ist im Karton nicht vollständig aufgeladen. Sekundärzellen und Akkus müssen vor dem Gebrauch geladen werden. Beziehen Sie sich immer auf die Anweisungen des Zellen- oder Batterieherstellers und verwenden Sie das korrekte Ladeverfahren.

Laden Sie das Gerät nur mit dem Ladegerät auf, das vom Hersteller angegeben wurde. Ein Ladegerät, das für eine Art von Akku geeignet ist, kann ein Brandrisiko darstellen, wenn es mit einem anderen Akku genutzt wird.

Verwenden Sie das Gerät / Elektrowerkzeug / die Maschine nur mit speziell dafür geeigneten Akkus. Die Verwendung anderer Akkus kann zu Verletzungen und Feuer führen.

Lesen Sie zuerst die Sicherheitshinweise und befolgen Sie dann die Informationen und Vorgänge zum Aufladen. Falscher Zusammenbau kann zu Stromschlag oder Feuer führen.

Schützen Sie Akku und Ladegerät vor Wasser und Feuchtigkeit. Halten Sie die Zellen und Batterien immer sauber und trocken.

Wischen Sie die Zellen- oder Batterieklemmen mit einem sauberen, trockenen Tuch ab, wenn sie schmutzig werden.

Schützen Sie den Akku vor Hitze und Feuer. Platzieren Sie das Ladegerät entfernt von Hitzequellen und vermeiden Sie eine Platzierung in direktem Sonnenlicht.

Bewahren Sie keine Sekundärzellen und Batterien auf, wenn sie nicht in Gebrauch sind.

Nach längerer Lagerung kann es erforderlich sein, die Zellen oder Batterien mehrmals zu laden und zu entladen, um die maximale Leistung zu erzielen.

Schließen Sie keine Zelle oder Batterie kurz.

Lagern Sie Zellen oder Batterien nicht wahllos in einer Kiste oder Schublade, wo sie sich gegenseitig kurzschließen oder durch leitfähige Materialien kurzgeschlossen werden können. Bewahren Sie den Akku entfernt von metallischen Objekten auf. Büroklammern, Münzen, Schlüssel, Nägel, Schrauben oder andere kleine metallische Objekte können eine Verbindung von einem Akkuterminale zum anderen herstellen. Ein Kurzschließen der Akkuterminale kann zu Verbrennungen

oder Feuer führen.

Setzen Sie Zellen oder Batterien keinen mechanischen Stößen aus. Versuchen Sie niemals, den Akku zu öffnen, aus welchem Grund auch immer. Wenn das Plastikgehäuse des Akkus kaputt ist oder Risse hat, verwenden Sie ihn nicht mehr und laden Sie ihn dann auch nicht auf. Entfernen Sie wenn möglich die Batterie aus dem Gerät / Elektrowerkzeug / Maschine, wenn es/sie nicht benutzt wird.

Lassen Sie eine Batterie bei längerer Aufladung nicht liegen, wenn sie nicht verwendet oder für längere Zeit gelagert wird, da dies die Batterie beschädigen kann.

Um das Abkühlen des Akkus nach der Nutzung zu vereinfachen, legen Sie das Ladegerät oder den Akku nicht in eine warme Umgebung wie eine Metall-Hütte oder einen ungedämmten Anhänger.

Um das Risiko von Stromschlägen zu verhindern, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie mit dem Reinigen beginnen. Eine Entfernung des Akkus verringert dieses Risiko nicht.

Falls die Zelle ausläuft, darf die Flüssigkeit nicht mit der Haut oder den Augen in Berührung kommen. Wenn Kontakt besteht, waschen Sie den betroffenen Bereich mit reichlich Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.

Holen Sie sofort ärztlichen Rat ein, wenn eine Zelle oder Batterie verschluckt wurde.

Beachten Sie immer die Polaritätsmarkierungen (+) und (-) an der Zelle, der Batterie und den Geräten und stellen Sie die korrekte Verwendung sicher.

Bewahren Sie die Original-Literatur zu Zellen und Batterien zur späteren Verwendung auf.

Bei der Entsorgung von Sekundärzellen oder Batterien sind die Zellen oder Batterien verschiedener elektrochemischer Systeme voneinander zu trennen.

Verwenden Sie keine Zellen oder Batterien, die nicht für die Verwendung mit dem Gerät vorgesehen sind.

Mischen Sie keine Zellen verschiedener Hersteller, Kapazität, Größe oder Typ in einem Gerät.

Kaufen Sie immer die vom Gerätehersteller empfohlene Batterie für das Gerät.

## ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE FÜR LADEGERÄTE.

Dieses Gerät darf nicht von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, diese Personen Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen!

Stellen Sie nichts auf das Ladegerät, legen Sie das Ladegerät nicht auf eine weiche Oberfläche, die zu überschüssiger innerer Hitze führen könnte.

Versuchen Sie nicht, das Ladegerät auseinanderzubauen. Bringen Sie es zu einem Elektriker oder einem Reparaturdienst für Elektrogeräte, wenn ein Service oder eine Reparatur nötig ist.

Geräte / Werkzeuge / Maschinen mit Lithium-Ionen-Akkus sollten nur mit dem im Lieferumfang enthaltenen und speziell für Lithium-Ionen Akkus entwickelten Ladegerät aufgeladen werden. Versuchen Sie nicht, den Akku mit einem anderen Ladegerät als mit dem im Lieferumfang enthaltenen aufzuladen, da dies potenziell gefährlich ist. Lesen Sie alle Anweisungen, Aufkleber und Warnhinweise auf dem Ladegerät, bevor Sie das Ladegerät verwenden.

Das Ladegerät darf nur zum Aufladen von wieder aufladbaren Batterien verwendet werden. Eine andere Nutzung des Ladegeräts kann zu Feuer oder Stromschlag führen. Versuchen Sie nicht, das Ladegerät mit einer anderen als der auf dem Typenschild angegebenen Spannung oder Nennleistung zu betreiben.

Verwenden Sie das Ladegerät nicht für andere als die vorgesehenen Zwecke.

Verwenden Sie das Ladegerät nicht, um andere Geräte als das Werkzeug / das Elektrowerkzeug / die Maschine, mit dem es verkauft wurde, aufzuladen.

Verwenden Sie kein Verlängerungskabel, wenn es nicht

absolut notwendig ist. Die Verwendung eines ungeeigneten Verlängerungskabels kann zu Feuer oder Stromschlag führen.

Versuchen Sie nie, 2 Ladegeräte miteinander zu verbinden.

Verwenden Sie das Ladegerät nur im Innenbereich.

Achten Sie darauf, dass das Kabel des Ladegeräts so platziert ist, dass niemand darauf tritt oder darüber stolpert oder das sonstiges. Halten Sie das Kabel vom Gerät / vom Elektrowerkzeug / von der Maschine fern.

Bedienen Sie das Ladegerät nicht in einem Schrank oder einem anderen Gehäuse, es sei denn es besteht ausreichende Luftzirkulation.

Stellen Sie keine Gegenstände auf das Ladegerät und lassen Sie keine Gegenstände auf dem Ladegerät liegen.

Stellen Sie das Gerät / Elektrowerkzeug / die Maschine oder das Ladegerät niemals über eine Hitzequelle wie eine Heizung oder ein Heizgerät.

**WARNUNG** Laden Sie den Lithium-Ion-Akku niemals unter oder über der empfohlenen Temperatur aus, da dies zu Feuer oder ernsthaften Schäden am Akku führen könnte.

Die am besten geeigneten Temperaturen zum Laden der Batterie liegen zwischen **20°C/68°F** und **25°C/77°F**.

**WARNUNG** Lassen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in Kontakt mit dem Ladegerät kommen, da dies zu Stromschlägen führen kann. Stellen Sie das Werkzeug oder das Akku-Ladegerät nicht in die Nähe von Wasser. Achten Sie darauf, dass Sie keinerlei Flüssigkeit auf das Werkzeug oder das Ladegerät schütten.

**GEFAHR** Verwenden Sie das Ladegerät nicht, wenn es heftig gestoßen, fallengelassen oder auf andere Art und Weise beschädigt wurde. Bringen Sie das Ladegerät zu einer autorisierten Servicestelle und lassen Sie es prüfen und reparieren.

Versuchen Sie nicht, das Ladegerät auseinanderzubauen, indem Sie die Abdeckungen entfernen oder öffnen. Um das Risiko von Schäden am Stecker und am Kabel zu verhindern, ziehen Sie am Stecker und nicht am Kabel, wenn Sie das Ladegerät ausstecken.

## TECHNISCHE SPEZIFIKATION

Werkzeugbewertung: 12V MAX 

Batteriebewertung: 12V MAX  2000mAh

Ladegerät-Eingang: 100V-240V ~ 50/60Hz 0.8A

Ladegerätausgang: 13.5V  1.5A

## ES

Por favor, lea cuidadosamente todas las instrucciones antes del uso y consérvelas para futuras referencias.

**USO PREVISTO** Solo opera la herramienta / máquina eléctrica para nuestro propósito previsto y dentro de los parámetros especificados en este manual.

Esta herramienta eléctrica/máquina es sólo para uso doméstico. Esta herramienta eléctrica/máquina no está destinada para el uso por personas con discapacidad física, sensorial o discapacidades mentales, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que sean supervisados o dados las oportunas instrucciones sobre el uso del producto por parte de una persona responsable de la seguridad.

**PRECAUCIONES GENERALES** No permita que se utilice como un juguete. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con la herramienta. Si la herramienta eléctrica/máquina no está funcionando correctamente, se ha caído, dañado, dejado a la intemperie, o se sumerge en líquido, no la use, póngase en contacto con Servicios de atención al Cliente de DOMU Brands.

No utilice la herramienta eléctrica/máquina si alguna de las partes parecen estar defectuosas, dañadas o faltan. Asegúrese de que todas las piezas estén bien ajustadas antes del uso.

**RIESGO DE LESIONES PERSONALES** Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas y refrigeradores. Hay un aumento en el riesgo de descarga eléctrica si vuestro cuerpo está conectado a tierra o puesto a tierra.

Evite arranques accidentales. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar a la fuente de alimentación y/ o el paquete de batería, recoger o transportar la herramienta. Transportar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor, o enchufar las herramientas de poder que estén con el interruptor en la posición de encendido, invita a los accidentes. No opere herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, donde haya presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los vapores.

Siempre use protección para los ojos. Cualquier herramienta eléctrica puede lanzar objetos extraños en los ojos y causar daños permanentes en los ojos. Siempre use gafas de seguridad (no gafas comunes) que cumplan con la norma ANSI estándar de seguridad Z87.1. Las gafas comunes sólo tienen lentes resistentes al impacto.

No exponga las máquinas a la lluvia o a condiciones de humedad. La entrada de agua a la herramienta, aumentará el riesgo de descarga eléctrica.

Manténgase alerta, fíjese en lo que está haciendo y use el sentido común al operar una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción mientras opera una herramienta eléctrica puede resultar en lesiones personales graves.

Use equipo de protección personal. Siempre use protección para los ojos. Equipos de protección tales como mascarilla antipolvo, zapatos de seguridad antideslizantes, cascos o protección auditiva utilizados para las condiciones adecuadas reducirán las lesiones personales.

Evite arranques accidentales. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar a la fuente de alimentación y/ o el paquete de batería, recoger o transportar la herramienta.

Llevar la herramienta / máquina eléctrica con el dedo en el interruptor o la herramienta / máquina eléctrica con el interruptor en encendido invita a accidentes.

Retire cualquier ajuste de la clave o llave antes de encender la herramienta eléctrica. Una llave dejada unida a una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede resultar en lesiones personales.

No se estire demasiado. Mantenga el equilibrio apropiado en todo momento. Esto permitirá un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

Vístase de manera apropiada. No use ropa suelta o joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las partes móviles. Ropa suelta, joyas o cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.

Si se proporcionan dispositivos para la conexión de extracción de polvo y las instalaciones de recolección, asegúrese de que estos estén conectados correctamente. Uso de dispositivos de recolección de polvo puede reducir los peligros asociados con el polvo.

**SEGURIDAD EN EL ÁREA DE TRABAJO** Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas u oscuras invitan a accidentes.

No opere herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, donde haya presencia de líquidos inflamables, gases o polvo.

Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los vapores.

Mantenga a los niños y a espectadores alejados mientras se opera una herramienta eléctrica/máquina. Las distracciones pueden hacer que usted pierda el control.

## USO Y CUIDADOS GENERALES DE LA HERRAMIENTA

**TAS ELÉCTRICAS** No fuerce la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica correcta para vuestra aplicación. La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la que fue diseñada. No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y apaga. Una herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.

Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o la batería de la herramienta eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar. Tales medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de encender la herramienta eléctrica accidentalmente. Guarde las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita que las personas que no estén familiarizadas con la herramienta eléctrica o estas instrucciones operen la herramienta.

Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no entrenados.

Mantenga las herramientas/máquinas. Compruebe si hay desalineación o atascamiento de piezas móviles, roturas de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si está dañado, lleve a reparar la herramienta antes del uso. Muchos accidentes son causados por el deficiente mantenimiento de las herramientas eléctricas.

Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.

Las herramientas de corte correctamente mantenidas con bordes de corte afilados tienen menos probabilidades de unirse y son más fáciles de controlar.

Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y herramienta de brocas etc. de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a ser realizado.

El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a vuestro propósito podría resultar en una situación peligrosa.

**LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO** Nunca moje o sumerja los componentes eléctricos y / o un componente que tenga un enchufe conectado.

Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar. Tales medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de encender la herramienta eléctrica accidentalmente.

Asegúrese de que el motor está completamente detenido antes de la limpieza, despejar un bloqueo, revisión, o llevar a cabo cualquier tarea de mantenimiento en la herramienta.

Mantenga la herramienta eléctrica. Compruebe si hay desalineación o atascamiento de piezas móviles, roturas de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si está dañado, lleve a reparar la herramienta por un técnico calificado antes del uso. Muchos accidentes son causados por el deficiente mantenimiento de las herramientas eléctricas.

Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte correctamente mantenidas con bordes de corte afilados tienen menos probabilidades de unirse y son más fáciles de controlar.

Revise regularmente las tuercas y las fijaciones externas para asegurarse de que las vibraciones causadas por el uso normal no hayan comenzado a aflojarlas.

Guarde las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita que las personas que no estén familiarizadas con la herramienta eléctrica o estas instrucciones operen el interruptor.

Ubique la herramienta eléctrica fuera del alcance de los niños, en una unidad seca y cerrada.

Asegúrese de que el cable sea colocado de manera que no se puedan pisar, tropezar, o de lo contrario sufrir daño o estrés.

Retire el enchufe de la red eléctrica / batería (si aplica) antes de realizar cualquier ajuste o mantenimiento.

Siempre guarde la herramienta eléctrica/máquina en un lugar seco.

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por un técnico de servicio calificado. Mantenga las ranuras de ventilación y la carcasa del motor lo más libres posible de suciedad y polvo (donde corresponda).

Limpie la herramienta / máquina frotándola con un paño limpio y límpiela con aire comprimido a baja presión.

Asegurarse de tener todas las piezas señaladas. Si falta algún componente, póngase en contacto con nuestro departamento de servicios al cliente a

**hello@domu.co.uk (UK/EU)**

**usasupport@domubrand.com (US)**. NO proceda con el ensamblaje si falta algún componente.

## **PODADORAS DE CÉSPED Y RECORTADORAS DE BORDE DE CÉSPED**

Comprado si hay desalineación o atascamiento de piezas móviles, roturas de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Mantened las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte correctamente mantenidas con bordes de corte afilados tienen menos probabilidades de unirse y son más fáciles de controlar.

Sostened la herramienta eléctrica por las superficies de agarre aisladas, cuando realice una operación donde el accesorio de corte pueda entrar en contacto con un cableado oculto o con su propio cable. Un accesorio de corte al ponerse en contacto con un cable "vivo" puede hacer que las partes metálicas expuestas de la herramienta eléctrica "se aviven" y podría dar al operador una descarga eléctrica. Mantened las manos alejadas de la zona de corte. Nunca alcance por debajo de la pieza de trabajo por ningún motivo. No inserte los dedos o el pulgar en las proximidades de la cuchilla y el interruptor de liberación de la cuchilla.

## **ADVERTENCIAS SOBRE LAS BATERÍAS (PILAS DE BOTONES, BATERÍAS AA, PAQUETES DE LITIO)**

**ADVERTENCIA** El uso, y particular abuso de pilas de litio portátil de sellado secundario y baterías puede resultar riesgoso y puede causar daño.

No desmanteléis, abráis o desgarréis pilas o baterías.

Mantened las baterías fuera del alcance de los niños.

**NOTA** el paquete de batería no está completamente cargado fuera de la caja. Las pilas y baterías secundarias necesitan ser cargadas antes de su uso, siempre consultad las instrucciones del fabricante de las baterías y pilas y usad el procedimiento de carga.

Recargad sólo con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador que es adecuado para un tipo de paquete de batería puede crear un riesgo de incendio cuando es usado con otro paquete de batería distinto.

Usad el artefacto/energía herramienta/máquinas sólo con paquetes de batería específicamente asignados. El uso de otros paquetes de baterías puede crear un riesgo de lesiones e incendios.

Leed primero las instrucciones de seguridad y luego seguid las notas y procedimientos de carga.

Un montaje incorrecta puede resultar en riesgo de descarga eléctrica o incendio.

Proteged la batería y el cargador contra el agua y la humedad. Mantened siempre las pilas y baterías limpias y secas.

Limpia los terminales de las pilas o baterías con un paño limpio si se ensucian.

Proteged la batería del calor y el fuego. Poned el cargador en una posición lejos de cualquier fuente de calor y evitad almacenarlo en contacto directo con la luz del sol. No mantengáis las pilas y baterías secundarias cargándose cuando no estén en uso.

Luego de largos periodos de almacenamiento, puede ser necesario cargar y descargar las pilas o baterías varias veces para obtener un máximo rendimiento.

No cortocircuitéis una pila o batería.

No almacenéis pilas o baterías desmesuradamente en cajas o gavetas donde puedan hacer cortocircuito entre sí o ser cortocircuitadas por materiales conductores. Cuando el paquete de baterías no esté en uso,

mantenedlo alejado de otros objetos metálicos como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos pequeños de metal que puedan hacer conexión de un terminal a otro. Los cortocircuitos de los terminales de las baterías pueden causar quemaduras o incendios.

No expongáis las pilas o baterías a golpes mecánicos. Nunca intentéis abrir un paquete de batería por ninguna razón o si la carcasa de plástico del paquete de batería se rompe o agrieta, descontinuad el uso inmediatamente y no lo recarguéis.

Cuando sea posible, retirad la batería del artefacto artefacto/energía herramienta/máquinas cuando no esté en uso.

No dejéis una batería cargando prolongadamente cuando no esté en uso o almacenada por extensos periodos de tiempo ya que esto puede causar daño a la batería.

Para facilitar el enfriamiento del paquete de batería luego del uso, evitad colocar el cargador o el paquete de batería en un ambiente caliente como un cobertizo de metal o un remolque sin aislamiento.

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, desenchufad el cargador de la toma de corriente antes de intentar limpiarlo. Removéd el paquete de batería no reducirá este riesgo.

En caso de filtraciones en una pila, no permitáis que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si se ha producido el contacto, lavad el área afectada con abundante agua y buscad atención médica.

Buscad atención médica inmediata si os habéis tragado una pila o batería.

Siempre observad las marcas de polaridad (+) y (-) en la pila, batería y equipo y aseguraos de hacer uso correcto. Conservad las instrucciones originales de la pila y batería para futuras consultas.

Al desechad las pilas o baterías secundarias, mantened las pilas o baterías de sistemas electroquímicos distintos separadas unas de otras.

No utilizéis ninguna pila o batería que no esté diseñada para ser usada con el equipo.

No mezcléis ninguna pila o batería de diferentes fabricantes, capacidad, tamaño o tipo dentro de un dispositivo.

Comprad siempre la batería recomendada por el fabricante del dispositivo para el equipo.

## **INFORMACIÓN DE SEGURIDAD ADICIONAL PARA CARGADORES DE BATERÍA.**

Este artefacto no debe ser usado por niños y/o personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento. Los niños no deben jugar con el artefacto.

No coloquéis ningún objeto encima del cargador o pongáis el cargador sobre una superficie blanda que pueda terminar en calentamiento interno excesivo.

No intentéis desensamblar el cargador. Llevadlo a un electricista o reparador cuando un servicio o reparación sean requeridos.

Artefactos/energía herramienta/máquinas de baterías de iones de litio sólo deben ser cargadas específicamente con un cargador de baterías de iones de litio comprado con esta herramienta. No intentéis cargar la batería con ningún otro cargador que el suministrado ya que puede ser potencialmente peligroso.

Antes de utilizar el cargador, leed las instrucciones, etiquetas y marcas de precaución en el cargador.

El cargador no está destinado para ser usado para otro propósito distinto que el de cargar el paquete de batería para esta herramienta. Cualquier uso distinto puede causar riesgo de incendios o una descarga eléctrica. No intentéis usar el cargador en otro voltaje o clasificación que los indicados en la placa de características.

No utilizéis el cargador para un propósito distinto para el que está destinado.

No utilizéis el cargador para cargar un dispositivo distinto al Artefactos/energía herramienta/máquinas con el que ha sido vendido.

No uséis un cable de extensión a menos que sea absolutamente necesario. El uso de una extensión inadecuada

puede causar un incendio o una descarga eléctrica. Nunca intentéis conectar dos cargadores juntos. Usad el cargador de batería en interiores solamente. Aseguraos de que el cable del cargador está colocado donde no vayáis a pisarlo, tropezaros o que éste vaya a sufrir daños o tensiones.

Mantened el cable alejado del Artefacto/energía herramienta/máquinas en funcionamiento.

No utilicéis el cargador en un gabinete o recinto a menos que la ventilación sea la adecuada.

No coloquéis ningún objeto sobre el cargador o permita que cualquier objeto repose sobre el cargador.

Nunca coloquéis el Artefacto/energía herramienta/máquinas o cargador cerca o encima de una fuente de calor como un radiador o calentador.

**ADVERTENCIA** Nunca carguéis vuestra batería de iones de litio por debajo o por encima de las temperaturas recomendadas ya que esto puede provocar un incendio o un daño permanente a la batería. Las temperaturas más adecuadas para cargar la batería son entre **20°C/68°F** y **25°C/77°F**.

**ADVERTENCIA** No permitáis que agua o cualquier otro líquido entre en contacto con el cargador ya que esto puede causar una descarga eléctrica. No coloquéis la herramienta o el cargador cerca del agua. Tened cuidado de no derramar líquidos de ningún tipo sobre la herramienta o el cargador.

**PELIGRO** No uséis el cargador si ha sufrido golpes fuertes, se ha caído o dañado de algún modo. Llevad el cargador a un centro de servicio autorizado para que sea revisado y reparado.

No intentéis desarmar el cargador abriéndolo o removiendo las cubiertas.

Para reducir el riesgo de daños al enchufe eléctrico y al cable, tirad del enchufe en lugar del cable cuando desconecte el cargador.

## ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Clasificación de herramienta: 12V MAX   
Calificación de la batería: 12V MAX  2000mAh  
Entrada del cargador: 100V-240V ~ 50/60Hz 0.8A  
Salida del cargador: 13.5V  1.5A

## IT

Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni prima dell'uso e conservarle per una futura consultazione.

**USO PREVISTO** Utilizzare l'attrezzo elettrico/macchina solo per il suo scopo previsto e secondo i parametri indicati nel presente manuale.

Questo attrezzo elettrico/macchina è solo per uso domestico. Questo attrezzo elettrico/macchina non è destinato all'utilizzo da parte di soggetti con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, oppure senza esperienza, tranne nel caso in cui abbiano avuto la supervisione o istruzioni, relative all'utilizzo del prodotto, da parte di un soggetto responsabile della loro sicurezza.

**PRECAUZIONI GENERALI** Non consentirne l'utilizzo come giocattolo. I bambini devono essere supervisionati per garantire che non utilizzino l'attrezzo elettrico/macchina per giocare.

Qualora l'attrezzo elettrico/macchina non dovesse funzionare in maniera adeguata, sia caduto, danneggiato, lasciato all'esterno oppure immerso in sostanze liquide, non utilizzare, contattate il Servizio clienti di DOMU Brands. Non utilizzare l'attrezzo elettrico/macchina nel caso in cui una qualsiasi parte dovesse sembrare difettosa, mancante o danneggiata.

Prima dell'uso, assicurarsi che tutte le parti siano fissate in maniera sicura.

**RISCHIO DI LESIONI PERSONALI** Evitare il contatto del corpo con superfici a terra come tubi, radiatori e frigoriferi. Se il corpo è a terra c'è un maggior rischio di scossa elettrica.

Prevenire gli avvii involontari. Accertarsi che l'interruttore sia in posizione off prima di collegare all'alimentazione o prima di sollevare o trasportare l'attrezzo. Trasportare gli attrezzi elettrici con le mani sull'interruttore oppure spingere gli attrezzi elettrici accesi può favorire incidenti. Non utilizzare gli attrezzi in atmosfere esplosive, come in presenza di liquidi infiammabili, gas o polvere. L'uso di alcuni attrezzi può provocare scintille che possono incendiare la polvere o fumi.

Indossare sempre una protezione per gli occhi. Qualsiasi attrezzo elettrico può far schizzare corpi estranei negli occhi e causare danni permanenti. Indossare sempre una protezione per gli occhi (non occhiali) che rispetti lo standard di sicurezza ANSI Z87.1. Gli occhiali per tutti i giorni hanno solo delle lenti resistenti all'impatto.

Non esporre gli attrezzi elettrici alla pioggia o a condizioni bagnate. L'acqua che entra negli attrezzi elettrici aumenta il rischio di scossa elettrica.

Restare vigili, guardare cosa si sta facendo e usare il buon senso quando si utilizza un attrezzo elettrico/macchina. Non utilizzare un attrezzo elettrico quando si è stanchi o sotto effetto di stupefacenti, alcol o farmaci. Un momento di disattenzione durante l'utilizzo di un attrezzo elettrico/macchina può comportare gravi lesioni personali.

Utilizzare dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre una protezione per gli occhi. I dispositivi di sicurezza come una mascherina antipolvere, scarpe di sicurezza, elmetto o protezione per le orecchie riducono il rischio di danni personali.

Prevenire gli avvii involontari. Accertarsi che l'interruttore sia in posizione off prima di collegare all'alimentazione e/o al pacco batteria, o prima di sollevare o trasportare l'attrezzo.

Trasportare l'attrezzo elettrico/macchina con le dita sull'interruttore, oppure spingere l'attrezzo elettrico/macchina acceso, può provocare incidenti.

Rimuovere qualsiasi chiave di regolazione o chiave inglese prima di accendere l'attrezzo elettrico/macchina. Una chiave inglese o una chiave lasciata agganciata a una parte rotante dell'attrezzo elettrico/macchina possono provocare lesioni personali.

Non sbilanciarsi. Mantenere sempre l'equilibrio. Ciò consente un miglior controllo dell'attrezzo elettrico/macchina in situazioni inattese.

Vestirsi adeguatamente. Non indossare vestiti larghi o gioielli.

Tenerci capelli, i vestiti e i guanti lontani dalle parti mobili. I vestiti larghi, i gioielli o i capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti moventi.

Se i dispositivi sono forniti di un collegamento per l'estrazione della polvere e la raccolta, accertarsi che siano collegati e usati adeguatamente. L'uso di questi dispositivi può ridurre i pericoli connessi alla polvere.

**SICUREZZA DELL'AREA DI LAVORO** Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Le aree disordinate o buie provocano incidenti.

Non utilizzare l'attrezzo elettrico/macchina in atmosfere esplosive, come in presenza di liquidi infiammabili, gas o polvere.

L'attrezzo elettrico/macchina crea scintille che possono incendiare la polvere o fumi.

Durante l'uso dell'attrezzo elettrico/macchina, tenere bambini e passanti lontani. Eventuali distrazioni possono provocare la perdita del controllo.

**UTILIZZO E CURA DI UN ATTREZZO ELETTRICO IN GENERALE** Non forzare l'attrezzo elettrico/macchina.

Usare l'attrezzo elettrico/macchina giusta per la tua applicazione. L'attrezzo elettrico/macchina giusta farà il suo lavoro meglio e in modo più sicuro alla velocità per cui è stato progettata.

Non utilizzare l'attrezzo elettrico/macchina se l'interruttore non ruota su on e off. Un attrezzo elettrico/macchina

non controllabile con l'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.

Prima di apportare qualsiasi modifica, prima di cambiare gli accessori o prima di conservarlo, scollegare la presa dall'alimentazione e/o il pacco batteria. Tali misure preventive per la sicurezza riducono il rischio di avviare accidentalmente l'attrezzo elettrico/macchina.

Conservare gli attrezzi elettrici inattivi lontano dalla portata dei bambini e non consentire alle persone che non hanno dimestichezza con l'attrezzo elettrico/macchina, o con queste istruzioni, di utilizzare l'attrezzo elettrico/macchina.

Gli attrezzi elettrici/macchine sono pericolose nelle mani di persone non addestrate.

Fare manutenzione agli attrezzi elettrici/macchine. Controllare l'eventuale disallineamento o blocco delle parti mobili, l'eventuale rottura di alcune parti e qualsiasi altra condizione tale da influire sul funzionamento dell'attrezzo elettrico/macchina. In caso di danni, far riparare l'attrezzo elettrico/macchina prima dell'uso. Molti incidenti sono causati dalla scarsa manutenzione degli attrezzi elettrici/macchine.

Mantenere gli attrezzi da taglio affilati e puliti.

Fare manutenzione adeguata agli attrezzi con bordi taglienti significa ridurre il rischio di blocchi e semplificare il controllo.

Usare gli accessori dell'attrezzo elettrico/macchina e le punte degli strumenti secondo le istruzioni, tenendo in considerazione le condizioni di lavoro e il lavoro da svolgere.

L'utilizzo dell'attrezzo elettrico/macchina per operazioni diverse da quelle previste può provocare situazioni pericolose.

**PULIZIA E MANUTENZIONE** Non mettere in ammollo né immergere alcuna parte elettrica e o componente collegato a una presa.

Prima di apportare qualsiasi modifica, prima di cambiare gli accessori o prima di conservarlo, scollegare la presa dall'alimentazione. Tali misure preventive per la sicurezza riducono il rischio di avviare accidentalmente l'attrezzo elettrico.

Accertarsi di arrestare completamente il motore prima di procedere alla pulizia, eliminare il blocco, ispezionare o effettuare qualsiasi tipo di manutenzione dell'apparecchio.

Fare manutenzione all'attrezzo elettrico. Controllare l'eventuale disallineamento o blocco delle parti mobili, l'eventuale rottura di alcune parti e qualsiasi altra condizione tale da influire sul funzionamento dell'attrezzo elettrico. In caso di danni, far riparare l'attrezzo elettrico da personale abilitato, prima di utilizzarlo. Molti incidenti sono causati dalla scarsa manutenzione degli attrezzi elettrici.

Mantenere gli attrezzi da taglio affilati e puliti. Fare manutenzione adeguata agli attrezzi con bordi taglienti significa ridurre il rischio di blocchi e semplificare il controllo. Controllare regolarmente le viti esterne per accertarsi che la vibrazione causata dall'uso normale non ne provochi la perdita.

Conservare gli attrezzi elettrici inattivi lontano dalla portata dei bambini e non consentire alle persone che non hanno dimestichezza con l'attrezzo elettrico, o con queste istruzioni, di utilizzare l'apparecchio.

Posizionare l'attrezzo elettrico lontano dalla portata dei bambini, in un ambiente asciutto e bloccato.

Accertarsi che il cavo sia posizionato in modo da non inciampare o provocare in alcun modo danni o tensioni.

Prima di apportare qualsiasi modifica o manutenzione, rimuovere la presa dall'alimentazione/batteria (ove applicabile).

Conservare sempre l'attrezzo elettrico/macchina in un luogo asciutto.

Nel caso in cui il cavo di alimentazione sia danneggiato, deve essere sostituito da un tecnico abilitato.

Mantenere il più possibile le feritoie di aerazione e la carcassa del motore libere da sporcizia e polvere (dove

applicabile).

Si consiglia di pulire l'attrezzo elettrico/macchina strofinando con un panno pulito e soffiare con aria compressa a bassa pressione.

Accertarsi di avere tutte le parti elencate. Nel caso in cui dovesse mancare un qualsiasi componente, contattate la nostra assistenza clienti su

**hello@domu.co.uk (UK/EU)**

**usasupport@domubrands.com (US)**. In caso di parti mancanti, NON montare.

**TAGLIAERBA E BORDATORI** Controllare l'eventuale disallineamento o blocco delle parti mobili, l'eventuale rottura di alcune parti e qualsiasi altra condizione tale da influire sul funzionamento dell'attrezzo elettrico.

Mantenere gli attrezzi da taglio affilati e puliti. Fare manutenzione adeguata agli attrezzi con bordi taglienti significa ridurre il rischio di blocchi e semplificare il controllo. Durante l'esecuzione di operazioni in cui l'accessorio di taglio può entrare in contatto con cavi nascosti o con il suo cavo, mantenere l'attrezzo elettrico dalle superfici di presa isolate. Il contatto con un filo scoperto può esporre le parti in metallo dell'attrezzo elettrico e può provocare una scossa elettrica all'operatore.

Tenere le mani lontane dall'area di taglio. Non toccare mai, per alcun motivo, sotto il pezzo da lavorare. Non inserire le dita o il pollice in prossimità della lama e dell'interruttore di rilascio della lama.

**AVVERTENZE PER BATTERIE (INCLUDE BATTERIE A BOTTONE, BATTERIE AA, PACCHI AL LITIO)**

**ATTENZIONE** L'uso, e in particolare modo l'abuso delle pile e batterie a litio secondarie sigillate portatili può provocare pericoli e causare danni.

Non smontare, aprire o distruggere le pile secondarie o batterie.

Tenere le batterie lontane dalla portata dei bambini.

**NOTA** Il pacco batteria non è completamente carico fuori dalla scatola. Le pile secondarie e le batterie devono essere ricaricate prima dell'uso, fare sempre riferimento alle istruzioni del produttore relative alle pile o batterie e usare la corretta procedura di ricarica.

Ricaricare solo con il carica batterie indicato dal produttore. Un caricabatterie adatto per un tipo di pacco batteria può creare un rischio di incendio quando si utilizza con un altro pacco batteria.

Utilizzare l'apparecchio/attrezzo elettrico/macchine solo con i pacchi batteria appositamente indicati. L'uso di un qualsiasi altro pacco batteria può causare un rischio di lesioni e incendio.

Leggere innanzitutto le istruzioni di sicurezza e poi seguire le note e le procedure di ricarica.

Un riassettaggio errato può provocare un rischio di shock elettrico o incendio.

Proteggere la batteria e il carica batterie dall'acqua e dall'umidità. Tenere sempre le pile e le batterie pulite e asciutte.

Se si sporciano, pulire i terminali delle pile o delle batterie con un panno asciutto.

Proteggere la batteria dal calore e dal fuoco. Posizionare il carica batterie lontano da qualsiasi fonte di calore ed evitare di conservare sotto la luce diretta del sole.

Non tenere le pile secondarie o le batterie sotto carica quando non sono in uso.

Dopo lunghi periodi di conservazione, può essere necessario ricaricare e scaricare le pile o le batterie più volte per ottenere la massima performance.

Non cortocircuitare una pila o una batteria.

Non conservare le pile o le batterie a casaccio in una scatola o in un cassetto in cui possono cortocircuitare l'un'altra o essere cortocircuitate da materiali conduttivi.

Quando non si utilizza il pacco batteria, tenerlo lontano da altri oggetti di metallo come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti di metallo che possono creare un collegamento da un terminale all'altro. Il cortocircuito dei terminali delle batterie insieme può provocare ustioni o incendio.

Non esporre le pile o le batterie a uno shock meccanico.

Non tentare mai di aprire per alcun motivo il pacco batterie o se l'alloggiamento in plastica del pacco batteria si rompe, interrompere immediatamente l'uso e non ricaricare.

Quando è possibile, rimuovere la batteria dall'apparecchio/attrezzo elettrico/macchina quando non si utilizza.

Non lasciare una batteria a caricare per lunghi periodi quando non si utilizza o è riposta poiché questo può provocare danni alla batteria.

Per facilitare il raffreddamento del pacco batterie dopo l'uso, evitare di posizionare il caricabatterie o il pacco batteria in un ambiente caldo come un capannone di metallo o un rimorchio non isolato.

Per ridurre il rischio di scossa elettrica, scollegare il caricabatterie dall'uscita prima di tentare di pulirlo. La rimozione del pacco batterie ridurrà questo rischio.

In caso di perdita da una pila, non consentire che il liquido entri in contatto con la pelle o con gli occhi. In caso di contatto accidentale, sciacquare l'area colpita con grandi quantità di acqua e consultare un medico.

Nel caso in cui si dovesse ingoiare una pila o una batteria, consultare immediatamente un medico.

Osservare sempre i segni della polarità (+) e (-) sulla pila, sulla batteria e sull'attrezzatura e accertarsi di usarle correttamente.

Conservare le istruzioni originali della pila e della batteria per una futura consultazione

Quando si smaltiscono le pile secondarie o batterie, tenere le pile o le batterie di diversi sistemi elettrochimici separati le une dalle altre.

Non utilizzare alcuna pila o batteria non progettata per l'uso con l'attrezzatura.

Non mescolare pile di diversi produttori, capacità, formati o tipologie in un dispositivo.

Acquistare sempre la batteria consigliata dal produttore del dispositivo per l'attrezzatura.

## INFORMAZIONI AGGIUNTIVE SULLA SICUREZZA PER I CARICA BATTERIE.

Questo apparecchio non deve essere utilizzato da bambini e/o persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, oppure senza esperienza e conoscenza. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.

Non posizionare alcun oggetto sul caricatore né posizionare il caricatore su una superficie morbida che può provocare un eccessivo calore interno.

Non tentare di smontare il caricatore. In caso di manutenzione o riparazione, rivolgersi a un tecnico o a un riparatore.

Gli apparecchi/attrezzi elettrici/macchine con batterie agli ioni di litio devono essere caricati solo con i carica batteria appositamente progettati per questo strumento. Non tentare di caricare la batteria con un qualsiasi caricatore diverso da quello fornito poiché ciò potrebbe provocare potenziali danni.

Prima di utilizzare il caricatore, leggere tutte le istruzioni, etichette e segnali di avvertimento sul carica batterie.

Il carica batterie non può essere utilizzato per alcuno scopo diverso da quello di caricare il pacco batteria per questo strumento. Qualsiasi altro uso può provocare un rischio di incendio o scossa elettrica. Non tentare di usare il caricatore per qualsiasi altro voltaggio diverso da quello indicato sulla targhetta.

Non utilizzare questo caricatore per nessun altro scopo diverso da quello per cui è stato progettato.

Non usare il caricatore per caricare qualsiasi dispositivo diverso dall'apparecchio/attrezzo elettrico/macchina per cui è stato venduto.

Non utilizzare una prolunga se non assolutamente necessario. L'uso di una prolunga non idonea può provocare incendio o scossa elettrica.

Non tentare mai di collegare due caricatori insieme. Usare il carica batterie solo all'interno.

Accertarsi che il cavo del caricatore sia posizionato in modo da non inciampare o provocare in alcun modo danni o tensioni. Tenere il cavo lontano dall'apparecchio/attrezzo elettrico/macchina in funzione.

Non utilizzare il caricatore in un armadio o altro luogo in

cui non vi sia l'adeguata ventilazione.

Non posizionare alcun oggetto nel caricatore né consentire ad alcun oggetto di poggiarsi sui carica batterie.

Non posizionare mai l'apparecchio/attrezzo elettrico/macchina o caricatore vicino o sopra a una fonte di calore come un radiatore o termosifone.

**ATTENZIONE** Non caricare mai la batteria agli ioni di litio al di sopra o al di sotto delle temperature raccomandate poiché questo può provocare un incendio o danni permanenti alla batteria.

Le temperature più idonee per caricare la batteria sono tra 20°C/68°F e 25°C/77°F.

**ATTENZIONE** Non consentire all'acqua né a qualsiasi altro liquido di entrare in contatto con il caricatore poiché ciò potrebbe provocare una scossa elettrica. Non posizionare l'attrezzo o il carica batterie vicino all'acqua. Fare attenzione a non versare qualsiasi tipo di liquido sullo strumento o sul caricatore.

**PERICOLO** Non usare il caricatore in caso di colpo forte, caduta o se in qualsiasi modo danneggiato. Portare il caricatore presso un centro specializzato per farlo controllare e riparare.

Non tentare di smontare il caricatore aprendo o rimuovendo la copertura.

Per ridurre il rischio di danni alla presa elettrica e al cavo

## SPECIFICHE TECNICHE

Strumento di valutazione: 12V MAX 

Valutazione della batteria: 12V MAX  2000mAh

Ingresso del caricatore: 100V-240V ~ 50/60Hz 0.8A

Uscita del caricatore: 13.5V  1.5A

**DECLARATION OF CONFORMITY  
CERTIFICAT DE CONFORMITÉ  
KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD  
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ**

We / Nous / Wir / Nosotras / Noi:

**DOMU Brands Ltd  
5th Floor The Tower  
Deva City Office Park  
Manchester  
M3 7BF**

Declare under our sole responsibility the product:  
Déclarons, sous notre responsabilité exclusive, que le produit:  
Wir erklären unter unserer alleinigen Verantwortung das Produkt:  
Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad el producto:  
Si dichiara sotto nostra esclusiva responsabilità che il prodotto:

SKU  
**3500191**

Description / La description / Beschreibung / Descripción / Descrizione

**F-Series Cordless Hedge Trimmer**

Complies with the essential requirements of the following directives:  
Est conforme aux exigences essentielles des directives suivants:  
Erfüllt die grundlegenden Anforderungen der folgenden Richtlinien:  
Cumple con los requisitos esenciales de las siguientes directivas:  
È conforme ai requisiti fondamentali delle seguenti direttive:

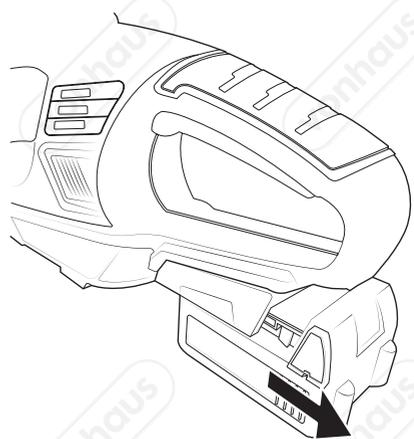
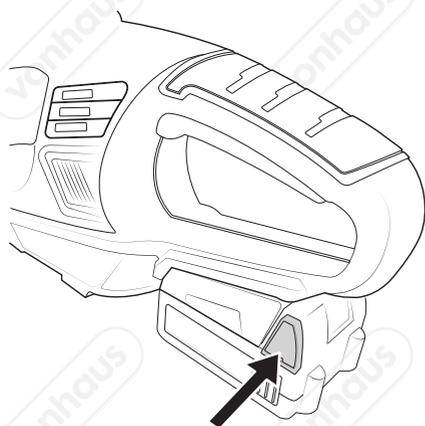
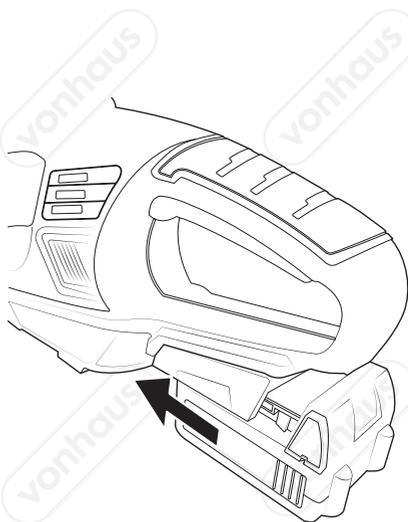
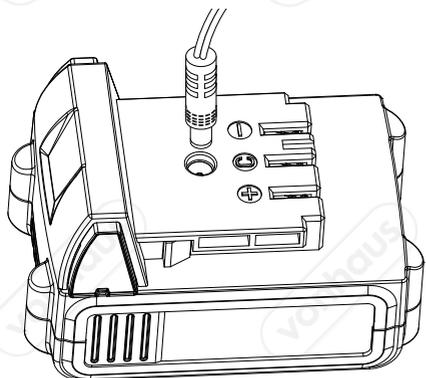
**2006/42/EC  
2000/14/EC  
2014/30/EU  
2011/65/EU  
2014/35/EU  
2006/66/EC + 2013/56/EU**

And the Standards / Et des Normes / Und die Standards / Cumple con los requisitos esenciales de las siguientes directivas / È conforme ai requisiti fondamentali delle seguenti direttive:

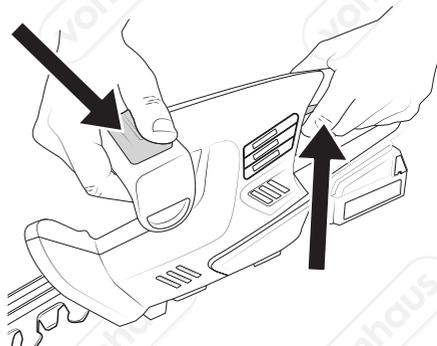
EN62841-1:2015, EN 60745-1:2009+A11, EN 60745-2-15:2009+A11, EN 50636-2-94:2014, EN 55014-1:2006+A1+A2, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, EN 60335-1:2012+A11:2014 +A13, EN 62233:2008, IEC62133:2012, UN 38.3

Authorised Signatory on behalf of DOMU Brands Ltd.  
Signataire habilité pour le compte de DOMU Brands Ltd.  
Prokurist im Namen von DOMU Brands Ltd.  
Signatario autorizado en nombre de DOMU Brands Ltd.  
Firmatario autorizzato per conto di DOMU Brands Ltd.



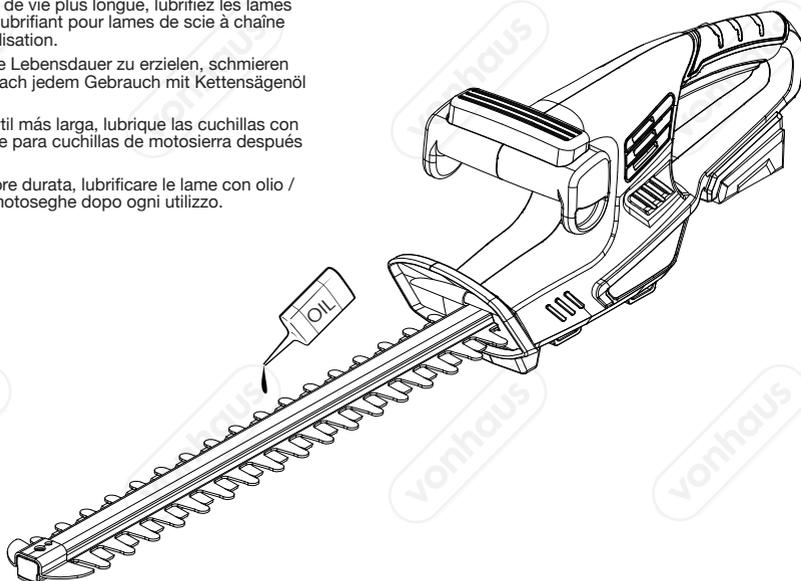


- \* Both Triggers must be pressed to operate.
- \* Les deux déclencheurs doivent être pressés pour fonctionner.
- \* Beide Auslöser müssen gedrückt werden, um zu funktionieren.
- \* Ambos disparadores deben ser presionados para operar.
- \* Entrambi i grilletti devono essere premuti per funzionare.



MAINTENANCE / ENTRETIEN / INSTANDHALTUNG / MANTENIMIENTO / MANUTENZIONE / MANTENIMIENTO

- \* For longer life lubricate the blades using Chainsaw Blade Oil/Lubricant after every use.
- \* Pour une durée de vie plus longue, lubrifiez les lames à l'aide d'huile / lubrifiant pour lames de scie à chaîne après chaque utilisation.
- \* Um eine längere Lebensdauer zu erzielen, schmieren Sie die Klingen nach jedem Gebrauch mit Kettensägenöl / Schmiermittel.
- \* Para una vida útil más larga, lubrique las cuchillas con aceite / lubricante para cuchillas de motosierra después de cada uso.
- \* Per una maggiore durata, lubrificare le lame con olio / lubrificante per motoseghe dopo ogni utilizzo.



---

Vonhaus



## EN

**DISPOSAL INFORMATION** Please recycle where facilities exist. Check with your local authority for recycling advice.

**CUSTOMER SERVICE** If you are having difficulty using this product and require support, please contact [hello@domu.co.uk](mailto:hello@domu.co.uk) (UK/EU) [usasupport@domubrand.com](mailto:usasupport@domubrand.com) (US)

**WARRANTY** To register your product and find out if you qualify for a free extended warranty please go to [www.vonhaus.com/warranty](http://www.vonhaus.com/warranty). Please retain a proof of purchase receipt or statement as proof of the purchase date. The warranty only applies if the product is used solely in the manner indicated in the warnings page of this manual, and all other instructions have been followed accurately. Any abuse of the product or the manner in which it is used will invalidate the warranty. Returned goods will not be accepted unless re-packaged in its original packaging and accompanied by a relevant and completed returns form. This does not affect your statutory rights. No rights are given under this warranty to a person acquiring the appliance second-hand or for commercial or communal use.

**COPYRIGHT** All material in this instruction manual are copyrighted by DOMU Brands. Any unauthorised use may violate worldwide copyright, trademark, and other laws.

## FR

### INFORMATIONS RELATIVES AU RECYCLAGE

Veillez recycler là où il existe des installations adéquates. Vérifiez auprès de vos autorités locales pour obtenir des conseils sur le recyclage.

**SERVICE CLIENT** Si vous rencontrez des difficultés pour utiliser ce produit et avez besoin d'assistance, veuillez contacter [hello@domu.co.uk](mailto:hello@domu.co.uk) (UK/EU) [usasupport@domubrand.com](mailto:usasupport@domubrand.com) (US)

**GARANTIE** Pour enregistrer votre produit et découvrir si vous vous qualifiez pour une extension gratuite de garantie, rendez-vous sur [www.vonhaus.com/warranty](http://www.vonhaus.com/warranty). Conservez une preuve d'achat, reçu ou attestation, pour prouver la date de l'achat. La garantie ne s'applique que si le produit a été utilisé de la manière indiquée dans la section de la page des avertissements de ce manuel et que toutes les instructions ont été suivies de manière précise. Tous les abus réalisés sur le produit, dans la manière dont il a été utilisé, rendront la garantie caduque. Les marchandises renvoyées ne seront acceptées que si elles sont remballées dans leur emballage d'origine et accompagnées d'un formulaire de retour adéquat et rempli. Ceci n'affecte pas vos droits statutaires. Cette garantie n'accorde aucun droit à une personne obtenant le produit de seconde main ou à des fins d'utilisation commerciale ou communale.

**DROITS D'AUTEUR** Toutes les informations de ce manuel d'utilisation sont protégées par droit d'auteur par DOMU Brands. Toute utilisation non autorisée pourrait enfreindre les lois mondiales de droit d'auteur, de marque déposée ainsi que d'autres lois.

## DE

**ENTSORGUNG** Bitte entsorgen Sie das Produkt an geeigneten Entsorgungsstellen. Fragen Sie bei Ihrer Gemeinde nach.

**KUNDENSERVICE** Wenn Sie Schwierigkeiten mit diesem Produkt haben und Unterstützung benötigen, wenden Sie sich bitte an [hello@domu.co.uk](mailto:hello@domu.co.uk) (UK/EU) [usasupport@domubrand.com](mailto:usasupport@domubrand.com) (US)

**GARANTIE** Um Ihr Produkt zu registrieren und zu erfahren, ob eine kostenlose verlängerte Garantie möglich ist, gehen Sie bitte auf [www.vonhaus.com/warranty](http://www.vonhaus.com/warranty). Bitte behalten Sie eine Rechnung oder den Kassenzettel als Nachweis des Einkaufsdatums auf. Die Garantie gilt nur, wenn das Produkt nur wie in dieser Anleitung beschrieben verwendet wurde und wenn alle Anweisungen befolgt wurden. Jeglicher Missbrauch des Produkts oder der Art und Weise, in der es verwendet wird, macht die Garantie ungültig. Zurückgegebene Artikel werden nur akzeptiert, wenn sie sich in der Originalverpackung befinden und wenn ein relevantes und vollständig ausgefülltes Rücksendeformular enthalten ist. Dies betrifft nicht Ihre gesetzlichen Ansprüche. Für Artikel, die gebraucht erworben wurden, oder die kommerzielle oder gemeinschaftlich genutzt werden, entstehen keinerlei Ansprüche auf Garantie.

**COPYRIGHT** Alle Materialien in dieser Anleitung stehen unter Copyright von DOMU Brands Ltd. Jede unautorisierte Verwendung kann das weltweite Copyright, die Handelsmarke und andere Gesetze verletzen.

## ES

**INFORMACION DE DESECHO** Por favor, reciclad en las instalaciones correspondientes. Consultad con vuestra autoridad local para obtener consejos de reciclaje.

**SERVICIO AL CLIENTE** Si tiene dificultades para utilizar este producto y necesita asistencia, contacte con [hello@domu.co.uk](mailto:hello@domu.co.uk) (UK/EU) [usasupport@domubrand.com](mailto:usasupport@domubrand.com) (US)

**GARANTÍA** Para registrar vuestro producto y averiguar si califica para una garantía extendida gratuita, vaya a [www.vonhaus.com/warranty](http://www.vonhaus.com/warranty). Conservad un comprobante de recibo de compra o extracto como prueba de la fecha de compra. La garantía solo se aplica si el producto se utiliza únicamente de la manera indicada en la página de advertencias de este manual, y todas las demás instrucciones se han seguido con precisión. Cualquier abuso del producto o la manera en que se use invalidará la garantía. Los productos devueltos no se aceptarán a menos que se vuelvan a empaquetar en su embalaje original y acompañados por un formulario de devolución completo y pertinente. Esto no afecta sus derechos legales. No se otorgan derechos bajo esta garantía a una persona que adquiere el aparato de segunda mano o para uso comercial o comunitario.

**DERECHOS DE AUTOR** Todo el material en este manual de instrucciones está protegido por DOMU Brands. Cualquier uso no autorizado puede violar los derechos de autor, marcas comerciales y otras leyes en todo el mundo.

## IT

**INFORMAZIONI SULLO SMALTIMENTO** Si prega di riciclare nelle apposite strutture. Chiedere una consulenza alle autorità competenti per il riciclo.

**SERVIZIO CLIENTI** Se si riscontrano difficoltà nell'utilizzo di questo prodotto e si richiede supporto, contattare **hello@domu.co.uk (UK/EU)** **usasupport@domubrand.com (US)**

**GARANZIA** Per registrare il prodotto e capire se hai diritto all'estensione di garanzia, vai su **www.vonhaus.com/warranty**. Si prega di conservare la ricevuta del pagamento quale prova della data d'acquisto. La garanzia si applica solo se il prodotto viene utilizzato esclusivamente come indicato nella pagina delle Avvertenze del presente manuale e se tutte le altre informazioni vengano accuratamente seguite. Qualsiasi abuso nell'utilizzo di questo prodotto invaliderà la garanzia. I resi non saranno accettati se non riposti nella confezione originale ed accompagnati da un modulo di reso completo. Ciò non pregiudica i propri diritti obbligatori. La presente garanzia non attribuisce alcun diritto a coloro che acquistano prodotti di seconda mano o per fini commerciali o condivisi.

**COPYRIGHT** Tutto il materiale contenuto nel presente manuale delle istruzioni è protetto da copyright di DOMU Brands. Qualsiasi uso non autorizzato potrebbe violare il copyright a livello mondiale, marchio ed altre leggi.

## THANK YOU

Thank you for purchasing your product/appliance. Should you require further assistance with your purchase, you can contact us at **hello@domu.co.uk (UK/EU)** **usasupport@domubrand.com (US)** VonHaus is a registered trademark of DOMU Brands Ltd. Made in China for DOMU Brands. M24 2RW.

## MERCI

Merci d'avoir acheté notre produit/appareil. Si vous avez besoin d'aide suite à votre achat, vous pouvez nous contacter a **hello@domu.co.uk (UK/EU)** **usasupport@domubrand.com (US)** VonHaus est une marque déposée de DOMU Brands Ltd. Fabriqué en Chine pour DOMU Brands. M24 2RW.

## VIELEN DANK

Vielen Dank, dass Sie das Produkt/Gerät gekauft haben. Sollten Sie weitere Unterstützung benötigen, können Sie uns gerne unter (email) kontaktieren. **hello@domu.co.uk (UK/EU)** **usasupport@domubrand.com (US)** VonHaus ist eine registrierte Handelsmarke von DOMU Brands Ltd. Hergestellt in China für DOMU Brands. M24 2RW.

## GRACIAS

Gracias por comprar vuestro producto/aparato. Si requiere asistencia con vuestra compra, podeis contactarnos a **hello@domu.co.uk (UK/EU)** **usasupport@domubrand.com (US)** VonHaus es una marca registrada de DOMU Brands Ltd. Hecha en China para DOMU Brands. M24 2RW.

## GRAZIE

Grazie per aver acquistato il prodotto. Per ulteriore assistenza sul tuo acquisto, puoi contattarci all'indirizzo email **hello@domu.co.uk (UK/EU)** **usasupport@domubrand.com (US)** VonHaus è un marchio registrato di DOMU Brands Ltd. Made in Cina per DOMU Brands. M24 2RW.